

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 164

Volume 26

23 June 1983

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (EEC) No 1662/83 of 21 June 1983 temporarily suspending the autonomous Common Customs Tariff duties on certain products falling within subheadings ex 84.55 C and ex 85.21 D II 1**
- Commission Regulation (EEC) No 1663/83 of 22 June 1983 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 5
- Commission Regulation (EEC) No 1664/83 of 22 June 1983 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 7
- Commission Regulation (EEC) No 1665/83 of 22 June 1983 fixing the import levies on rice and broken rice 9
- Commission Regulation (EEC) No 1666/83 of 22 June 1983 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice 11
- Commission Regulation (EEC) No 1667/83 of 22 June 1983 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state 13
- Commission Regulation (EEC) No 1668/83 of 20 June 1983 on the supply of common wheat to the World Food Programme as food aid 15
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 1669/83 of 22 June 1983 fixing, for the 1983/84 marketing year, the threshold prices for cereals and for certain classes of flour, groats and meal 18**
- Commission Regulation (EEC) No 1670/83 of 22 June 1983 fixing the difference in white sugar prices to be used in calculating the levy for processed fruit and vegetable products and for wine 19

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 1671/83 of 22 June 1983 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	20
Commission Regulation (EEC) No 1672/83 of 22 June 1983 fixing the world market price for colza, rape and sunflower seed	22
Commission Regulation (EEC) No 1673/83 of 22 June 1983 altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	24
Commission Regulation (EEC) No 1674/83 of 22 June 1983 fixing the maximum export refund for the eighth partial invitation to tender for white sugar issued within the framework of the supplementary standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2016/82	27
Commission Regulation (EEC) No 1675/83 of 22 June 1983 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	28
Commission Regulation (EEC) No 1676/83 of 22 June 1983 altering the import levies on products processed from cereals and rice	29

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

83/308/EEC :

- ★ **Council Decision of 13 June 1983 implementing Decision 83/200/EEC empowering the Commission to contract loans under the new Community instrument for the purpose of promoting investment within the Community** 31

83/309/EEC :

- ★ **Council Decision of 14 June 1983 authorizing extension or tacit renewal of certain trade agreements concluded between the Member States and third countries** 33

83/310/Euratom :

- ★ **Council Decision of 14 June 1983 approving amendments to the Statutes of the Joint European Torus (JET), Joint Undertaking** 35
-

Corrigenda

- ★ **Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 810/83 of 5 April 1983 on the classification of goods in certain headings or subheadings of the Common Customs Tariff (OJ No L 90, 8. 4. 1983)** 37
- ★ **Corrigendum to Commission Decision No 1638/83/ECSC of 16 June 1983 amending Decision No 702/83/ECSC imposing provisional anti-dumping duties on certain iron or steel coils for re-rolling, originating in Argentina, Brazil, Canada and Venezuela, and accepting price undertakings from two Canadian exporters (OJ No L 160, 18. 6. 1983)** 37

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1662/83**of 21 June 1983****temporarily suspending the autonomous Common Customs Tariff duties on certain products falling within subheadings ex 84.55 C and ex 85.21 D II**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 28 thereof,

Whereas production of the products referred to in this Regulation is at present inadequate or non-existent within the Community and producers are thus unable to meet the needs of user industries in the Community;

Whereas it is in the Community's interest to suspend the autonomous Common Customs Tariff duties only partially in certain cases, due particularly to the existence of Community production, and to suspend them completely in other cases;

Whereas, taking account of the difficulties involved in accurately assessing the development of the economic

situation in the sectors concerned in the near future, these suspension measures should be taken only temporarily with their term of validity fixed to coincide with the interests of Community production,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

From 1 July to 31 December 1983, the autonomous Common Customs Tariff duties for the products listed in the table annexed to this Regulation shall be suspended at the level indicated in respect of each of them.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 21 June 1983.

For the Council

The President

H.-W. LAUTENSCHLAGER

ANNEX

CCT heading No	Description	Rate of autonomous duty %
ex 84.55 C	Assemblies for automatic data-processing machines, constituting electronic, programmable, read-only memories (EPROMS), UV-erasable, with a storage capacity of 128 K bits, consisting of a multilayer substrate, whose exterior dimensions do not exceed 17 × 39 mm and on which are mounted : — two electronic, programmable, read-only memories (EPROMS), UV-erasable, in the form of monolithic integrated circuits, each with a storage capacity of 64 K bits and quartz window on the upper surface — a decoder in the form of a monolithic integrated circuit — a decoupling capacitor The assemblies bear : — an identification marking either consisting of one of the following combinations of figures and letters or including one of those combinations : EDH 7816 C-30 EDH 7816 C-35 EDH 7816 N-25 EDH 7816 N-35 or — other identification markings relating to assemblies complying with the abovementioned description	2,5
ex 84.55 C	Assemblies for automatic data-processing machines, constituting static random-access memories of C-MOS technology (C-MOS S-RAMS), with a storage capacity of 64 K bits, consisting of a multilayer substrate, whose exterior dimensions do not exceed 17 × 39 mm and on which are mounted : — four static random-access memories of C-MOS technology (C-MOS S-RAMS), in the form of monolithic integrated circuits, each with a storage capacity of 16 K bits — a decoder in the form of a monolithic integrated circuit — a decoupling capacitor The assemblies have not more than 28 connecting pins and bear : — an identification marking either consisting of one of the following combinations of figures and letters or including one of those combinations : EDH 8808 B-20 EDH 8808 C-10 EDH 8808 C-12 EDH 8808 C-15 EDH 8808 C-20 EDH 8808 CL-15 EDH 8808 CL-20 or — other identification markings relating to assemblies complying with the abovementioned description	0

CCT heading No	Description	Rate of autonomous duty %
ex 84.55 C	Assemblies for automatic data-processing machines, constituting static random-access memories of C-MOS technology (C-MOS S-RAMS), with a storage capacity of 256 K bits, consisting of a multilayer substrate, whose exterior dimensions do not exceed 17 × 39 mm and on which are mounted : — four static random-access memories of C-MOS technology (C-MOS S-RAMS), in the form of monolithic integrated circuits, each with a capacity of 64 K bits — a decoder in the form of a monolithic integrated circuit — a decoupling capacitor The assemblies have not more than 28 connecting pins and bear : — an identification marking either consisting of or including the following combination of figures and letters : EDH 8832 MC-20 - or — other identification markings relating to assemblies complying with the abovementioned description	0
ex 85.21 D II	Electronic, programmable, read-only memories (EPROMS), UV-erasable, in the form of a monolithic integrated circuit, consisting of a multilayer substrate, whose exterior dimensions do not exceed 17 × 39 mm, on which are mounted a decoder, a decoupling capacitor and two chips, each having a storage capacity of 64 K bits and with a total storage capacity of 128 K bits, with two quartz windows on the upper surface and bearing : — an identification marking either consisting of one of the following combinations of figures and letters or including one of those combinations : EDH 7816 C-30 EDH 7816 C-35 EDH 7816 N-25 EDH 7816 N-35 - or — other identification markings relating to EPROMS complying with the abovementioned description	8,5
ex 85.21 D II	Static random-access memories of C-MOS technology (C-MOS S-RAMS), in the form of a monolithic integrated circuit, consisting of a multilayer substrate, whose exterior dimensions do not exceed 17 × 39 mm, on which are mounted a decoder, a decoupling capacitor and four chips, each having a storage capacity of 16 K bits and with a total storage capacity of 64 K bits, with not more than 28 connecting pins and bearing : — an identification marking either consisting of one of the following combinations of figures and letters or including one of those combinations : EDH 8808 B-20 EDH 8808 C-10 EDH 8808 C-12 EDH 8808 C-15 EDH 8808 C-20 EDH 8808 CL-15 EDH 8808 CL-20 - or — other identification markings relating to C-MOS S-RAMS complying with the abovementioned description	0

CCT heading No	Description	Rate of autonomous duty %
ex 85.21 D II	Static random-access memories of C-MOS technology (C-MOS S-RAMS), in the form of a monolithic integrated circuit, consisting of a multilayer substrate, whose exterior dimensions do not exceed 17×39 mm, on which are mounted a decoder, a decoupling capacitor and four chips, each having a storage capacity of 64 K bits and with a total storage capacity of 256 K bits, with not more than 28 connecting pins and bearing: — an identification marking either consisting of or including the following combination of figures and letters: EDH 8832 MC-20 - or — other identification markings relating to C-MOS S-RAMS complying with the abovementioned description	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1663/83

of 22 June 1983

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2118/82⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 21 June 1983;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2118/82 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 June 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 June 1983.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 223, 31. 7. 1982, p. 44.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 June 1983 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	108,14
10.01 B II	Durum wheat	139,19 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	124,26 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	121,54
10.04	Oats	104,14
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	80,83 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	27,68
10.07 B	Millet	64,97 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	98,81 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	167,03
11.01 B	Rye flour	188,73
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	229,53
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	177,45

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1664/83

of 22 June 1983

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2119/82⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 % a rate of exchange based on their
central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
21 June 1983;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 June
1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 22 June 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 223, 31. 7. 1982, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 June 1983 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	2,26
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	2,97	2,97	5,79
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	2,26	2,26	2,26
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1665/83
of 22 June 1983
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by the Act of
Accession of Greece ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2)
thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice
were fixed by Regulation (EEC) No 2371/82 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1553/83 ⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy is to operate normally, levies
should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2371/82 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No
1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 June
1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 22 June 1983.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 255, 1. 9. 1982, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 158, 16. 6. 1983, p. 16.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 June 1983 fixing the import levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)	
		Third countries ⁽³⁾	ACP or OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
ex 10.06	Rice :		
	B. Other :		
	I. Paddy rice ; husked rice :		
	a) Paddy rice :		
	1. Round grain	209,31	101,05
	2. Long grain	169,53	81,16
	b) Husked rice :		
	1. Round grain	261,64	127,22
	2. Long grain	211,91	102,35
	II. Semi-milled or wholly milled rice :		
	a) Semi-milled rice :		
	1. Round grain	370,23	173,19
	2. Long grain	418,90	197,56
	b) Wholly milled rice :		
	1. Round grain	394,30	184,80
	2. Long grain	449,06	212,18
	III. Broken rice	63,51	28,75

⁽¹⁾ Subject to the application of the provisions of Article 10 of Regulation (EEC) No 435/80.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1666/83

of 22 June 1983

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC) No 2372/82 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1554/83 ⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 June 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 June 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 255, 1. 9. 1982, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 158, 16. 6. 1983, p. 18.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 June 1983 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description	(ECU / tonne)			
		Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
ex 10.06	Rice :				
	B. Other				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	III. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1667/83

of 22 June 1983

fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular point (a) of the first subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in the natural state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar⁽⁵⁾; whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 766/68; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on

sugar⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1467/77⁽⁷⁾; whereas the refund thus calculated for aromatized sugars or for sugars with colouring added must apply to their sucrose content and, accordingly, be fixed per 1 % of the said content;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81 undenatured and exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 June 1983.

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 6.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 June 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 June 1983 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(ECU)

CCT heading No	Description	Amount of refund	
		per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :		
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar :		
	(I) White sugar :		
	(a) Candy sugar	24,38	
	(b) Other	22,64	
	(II) Flavoured or coloured sugar		0,2438
	B. Raw sugar :		
	II. Other :		
	(a) Candy sugar	22,43 ⁽¹⁾	
	(b) Other raw sugar	20,83 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1668/83

of 20 June 1983

on the supply of common wheat to the World Food Programme as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3331/82⁽⁴⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas on 26 April 1982 the Council of the European Communities expressed its intention to grant, under a Community measure, 8 000 tonnes of cereals to the World Food Programme under its food-aid programme for 1982;

Whereas it is necessary to provide for the carrying-out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general implementing rules in respect of certain food-aid operations involving cereals and rice⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3323/81⁽⁸⁾; whereas it is necessary to specify, for the purposes of the Community measures envisaged, the characteristics of the products to be supplied and the supply conditions which are set out in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The French intervention agency shall be charged with implementing the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 June 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No L 352, 14. 12. 1982, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.

⁽⁸⁾ OJ No L 334, 21. 11. 1981, p. 27.

ANNEX I

1. **Programme :** 1982
2. **Recipient :** World Food Programme (WFP)
3. **Place or country of destination :** Ethiopia
4. **Product to be mobilized :** common wheat
5. **Total quantity :** 8 000 tonnes
6. **Number of lots :** one
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure :**
Office national interprofessionnel des céréales (ONIC), 21, avenue Bosquet, F-75007 Paris 7^e
(telex OFIBLE 270807 F)
8. **Method of mobilizing the product :** intervention
9. **Characteristics of the goods :**
the common wheat must be of fair and sound merchantable quality and correspond at least to the minimum bread-making quality required for intervention (moisture : maximum 14,5 %)
10. **Packaging :**
in bulk plus 163 200 empty new jute sacks of a capacity of 50 kg, 100 needles and sufficient twine
— marking on the bags, in letters at least 5 cm high :
‘ETHIOPIA 2522 / WHEAT / ASSAB / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME’
11. **Port of shipment :**
Copenhagen, Århus, Hamburg, Bremen, Rotterdam, Antwerp, London, Liverpool, Belfast, Le Havre, Rouen, Marseille, Dunkerque, Genoa, Trieste or another Community port with regular shipping connections with the recipient country⁽¹⁾
12. **Delivery stage :** fob
13. **Port of landing :** —
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs :** tendering
15. **Deadline for the submission of tenders :** 12 noon on 5 July 1983
16. **Shipment period :** 20 July to 20 August 1983
17. **Security :** 6 ECU per tonne

⁽¹⁾ In all cases where a port other than those listed above is chosen, the tender must be accompanied by a declaration by the competent port authorities certifying that the port has regular connections with the recipient country during the period of shipment provided for in point 16.

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

Partiets nummer Nummer der Partie Αριθμός παρτίδων Number of lot Numéro du lot Numero della partita Nummer van de partij	Mængde (t) Menge (t) Τόνοι Tonnage Tonnage Tonnellaggio Hoeveelheid (t)	Lagerindehaverens navn og adresse Name und Adresse des Lagerhalters Όνομα και διεύθυνση εναποθηκευτού Address of store Nom et adresse du stockeur Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de depothouder	Lagerplads Ort der Lagerhaltung Τόπος αποθηκεύσεως Town at which stored Lieu de stockage Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats
1	2 000	SCA du Gatinais, 77570 Château-Landon	Silo du Loing, chemin de la Planche, 77140 Saint-Pierre-les-Nemours
	2 800	SCA N E B 27, avenue de Strasbourg 77120 Coulommiers	Route d'Ussy, 77260 La Ferté-sous-Jouarre
	1 600	SCA Saint Valérien, 89150 Saint Valérien	5 bis, route nationale Montereau (77)
	1600	Minoterie de Dourdan, rue du Moulin Croiselier, 91410 Dourdan	Silo de Dourdan, avenue des Acacias, 91410 Dourdan

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1669/83

of 22 June 1983

fixing, for the 1983/84 marketing year, the threshold prices for cereals and for certain classes of flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 5 (5) and (6) thereof,

Whereas Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the threshold price for the principal cereals must be fixed in such a way that the selling price for imported products on the Duisburg market is the same as the target price; whereas this is achieved by deducting from the target price the most advantageous transport costs between Rotterdam and Duisburg, transshipment charges at Rotterdam and a trading margin; whereas the target prices have been fixed for the 1983/84 marketing year by Regulation (EEC) No 1564/83⁽³⁾;

Whereas the threshold prices for other cereals for which no target price is fixed must, in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 2727/75, be so determined that the target price for the principal cereals in competition with these products may be reached on the Duisburg market;

Whereas, pursuant to Article 5 (5) of the abovementioned Regulation, the threshold prices for wheat flour, meslin flour and rye flour and for wheat groats and meal must be fixed according to the rules and for the standard qualities laid down in Articles 6, 7, 8 and 9 of Council Regulation (EEC) No 2734/75⁽⁴⁾;

Whereas the calculations made in accordance with those rules give the prices shown below;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1983/84 marketing year, the threshold prices for the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, shall be as follows:

	(ECU/tonne)
common wheat and meslin	256,43
rye	233,17
barley	233,17
maize	233,17
durum wheat	350,42
oats	224,30
buckwheat	233,17
sorghum	233,17
millet	233,17
canary seed	233,17
wheat and meslin flour	385,75
rye flour	355,40
common wheat groats and meal	416,60
durum wheat groats and meal	543,25

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply as regards durum wheat and durum wheat groats and meal with effect from 1 July 1983 and as regards the other products with effect from 1 August 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 June 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 163, 22. 6. 1983, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 34.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1670/83**of 22 June 1983****fixing the difference in white sugar prices to be used in calculating the levy for
processed fruit and vegetable products and for wine**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 516/77
of 14 March 1977 on the common organization of the
market in products processed from fruit and vege-
tables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1088/83⁽²⁾, and in particular Article 2(3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 337/79
of 5 February 1979 on the common organization of
the market in wine⁽³⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 3082/82⁽⁴⁾, and in particular Article 19(3)
thereof,

Whereas, in order that the Member States may deter-
mine the amount of the levy applicable, in respect of
the various added sugars, to imports of the products
listed in Annex I to Regulation (EEC) No 516/77 and
of the products falling within subheadings 20.07 A I b)
1, B I b) 1 aa) 11 and B I b) 1 bb) 11 of the Common
Customs Tariff which are listed in Article 1(2)(a) of
Regulation (EEC) No 337/79, it is necessary in accor-
dance with Article 2(2) of Regulation (EEC) No
516/77 and Article 19(2) of Regulation (EEC) No
337/79 to determine the difference between, firstly, the

average of the threshold prices for one kilogram of
white sugar for each month of the quarter for which
the difference is being determined and, secondly, the
average of the cif prices for one kilogram of white
sugar used in fixing the levies on white sugar, as calcu-
lated for a period comprising the first 15 days of the
month preceding the quarter for which the difference
is being determined and the two months immediately
preceding that month; whereas, pursuant to the
abovementioned Regulations, this difference must be
determined by the Commission for each quarter of the
calendar year,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the period 1 July to 30 September 1983, the
difference referred to in Article 2(2) of Regulation
(EEC) No 516/77 and in Article 19(2) of Regulation
(EEC) No 337/79 is fixed at 0,3401 ECU.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 22 June 1983.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 5. 5. 1983, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 326, 23. 11. 1982, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1671/83
of 22 June 1983
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82 ⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Regulation (EEC) No 75/83 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1607/83 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 75/83 to the infor-

mation known to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 June 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 June 1983.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 12, 14. 1. 1983, p. 32.

⁽⁴⁾ OJ No L 159, 17. 6. 1983, p. 14.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 June 1983 fixing the amount of the subsidy
on oil seeds

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy
ex 12.01	Colza and rape seed	24,400
ex 12.01	Sunflower seed	30,622

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy in the case of advance fixing for the month of					
		June 1983	July 1983	August 1983	September 1983	October 1983	November 1983
ex 12.01	Colza and rape seed	24,400	22,440	22,683	23,203	23,713	24,257
ex 12.01	Sunflower seed	30,622	30,505	30,098	29,775	30,587	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1672/83

of 22 June 1983

fixing the world market price for colza, rape and sunflower seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the markets in oils and
fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1413/82⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures
for colza, rape and sunflower seed⁽³⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1986/82⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules
for applying differential amounts for colza, rape and
sunflower seed and repealing Regulation (EEC) No
1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
2136/82⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC)
No 2300/73, the Commission must determine the
world market price for colza, rape and sunflower seed ;

Whereas the world market price should be determined
in accordance with the rules and the criteria set out in
Commission Regulation (EEC) No 75/83 of 13
January 1983 fixing the amount of the subsidy on oil

seeds⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1671/83⁽⁸⁾ ;

Whereas, if the price system is to operate normally,
the world market price should be calculated on the
following basis :

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent ;

Whereas it follows from applying these provisions that
the world market price for colza, rape and sunflower
seed should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of
Regulation (EEC) No 2300/73 shall be as set out in
the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 June
1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 22 June 1983.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 215, 23. 7. 1982, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 223, 31. 7. 1982, p. 88.

⁽⁷⁾ OJ No L 12, 14. 1. 1983, p. 32.

⁽⁸⁾ See page 20 of this Official Journal.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 June 1983 fixing the world market price for colza, rape and sunflower seed

(ECU/100 kg) ⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price
ex 12.01	Colza and rape seed	25,934
ex 12.01	Sunflower seed	26,733

(ECU/100 kg) ⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price where the subsidy is fixed in advance for the month of					
		June 1983	July 1983	August 1983	September 1983	October 1983	November 1983
ex 12.01	Colza and rape seed	25,934	25,780	25,537	25,537	25,547	25,523
ex 12.01	Sunflower seed	26,733	26,850	27,612	27,935	27,738	—

⁽¹⁾ The conversion rates from ECU into currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 ECU = DM	2,24184
1 ECU = Fl	2,52595
1 ECU = Bfr/Lfr	44,9008
1 ECU = FF	6,87456
1 ECU = Dkr	8,14104
1 ECU = £ Irl	0,725690
1 ECU = £	0,565294
1 ECU = Lit	1 349,27
1 ECU = Dr	74,7474

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1673/83**of 22 June 1983****altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82 ⁽²⁾, and in particular the
second sentence of the fourth subparagraph of Article
16 (2) thereof,

Whereas the export refunds on cereals and on wheat
or rye flour, groats and meal were fixed by Regulation
(EEC) No 1433/83 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1433/83 to the
information known to the Commission that the export

refunds at present in force should be altered to the
amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1
(a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75,
exported in the natural state, as fixed in the Annex to
Regulation (EEC) No 1433/83 are hereby altered as
shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 June
1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 22 June 1983.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 145, 3. 6. 1983, p. 51.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 June 1983 altering the export refunds on cereals and
on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Refund
10.01 B I	Common wheat and meslin	
	for exports to :	
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	22,00
	— Zone II b)	29,00
	— Zone IV	—
	— other third countries	0
10.01 B II	Durum wheat	15,00
10.02	Rye	
	for exports to :	
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	48,00
	— Zones II b) and I a)	73,00
	— other third countries	0
10.03	Barley	
	for exports to :	
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	56,00
	— Zone II b)	63,00
	— Japan	—
	— other third countries	15,00
10.04	Oats	
	for exports to :	
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	50,00
	— other third countries	—
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour :	
	— of an ash content of 0 to 520	0
	— of an ash content of 521 to 600	0
	— of an ash content of 601 to 900	0
	— of an ash content of 901 to 1 100	0
	— of an ash content of 1 101 to 1 650	0
	— of an ash content of 1 651 to 1 900	0

(ECU / tonne)		
CCT heading No	Description	Refund
ex 11.01 B	Rye flour :	
	— of an ash content of 0 to 700	100,00
	— of an ash content of 701 to 1 150	100,00
	— of an ash content of 1 151 to 1 600	100,00
	— of an ash content of 1 601 to 2 000	100,00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal :	
	— of an ash content of 0 to 950	214,00
	— of an ash content of 951 to 1 300	214,00
	— of an ash content of 1 301 to 1 500	214,00
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal :	
	— of an ash content of 0 to 520	0

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1674/83**of 22 June 1983****fixing the maximum export refund for the eighth partial invitation to tender for white sugar issued within the framework of the supplementary standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2016/82**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2016/82 of 20 July 1982 on a supplementary standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾ requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2016/82 a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the eighth partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund for the eighth partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2016/82 is hereby fixed at 25,839 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 June 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 June 1983.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 216, 24. 7. 1982, p. 25.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1675/83

of 22 June 1983

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1716/82⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1660/83⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1716/82 to the information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 June 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 June 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

- ⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 189, 1. 7. 1982, p. 42.
⁽⁴⁾ OJ No L 162, 22. 6. 1983, p. 17.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 June 1983 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar : flavoured or coloured sugar	29,67
	B. Raw sugar	26,47 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1676/83

of 22 June 1983

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 1325/83⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1622/83⁽⁸⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 414/83 of 21 February 1983⁽⁹⁾ amended Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾ as regards products falling within subheading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 21 June 1983;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹¹⁾ the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 414/83, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1325/83 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 June 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 June 1983.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 139, 28. 5. 1983, p. 5.

⁽⁸⁾ OJ No L 159, 17. 6. 1983, p. 61.

⁽⁹⁾ OJ No L 51, 24. 2. 1983, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 June 1983 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.01 G ⁽²⁾	102,28	99,26
11.02 A VII ⁽²⁾	102,28	99,26
11.02 B II a) ⁽²⁾	147,05	144,03
11.02 B II d) ⁽²⁾	158,72	155,70
11.02 C I ⁽²⁾	176,28	173,26
11.02 C VI ⁽²⁾	158,72	155,70
11.02 D I ⁽²⁾	113,48	110,46
11.02 D VI ⁽²⁾	102,28	99,26
11.02 E II a) ⁽²⁾	200,96	194,92
11.02 E II d) 2 ⁽²⁾	181,20	175,16
11.02 F I ⁽²⁾	200,96	194,92
11.02 F VII ⁽²⁾	102,28	99,26
11.02 G I	87,26	81,22
11.07 A I a)	203,64	192,76
11.07 A I b)	154,91	144,03
11.08 A III	200,18	179,63
11.09	507,94	326,60

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 13 June 1983

implementing Decision 83/200/EEC empowering the Commission to contract loans under the new Community instrument for the purpose of promoting investment within the Community

(83/308/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Decision 83/200/EEC of 19 April 1983 empowering the Commission to contract loans under the new Community instrument for the purpose of promoting investment within the Community⁽¹⁾, and in particular Article 2 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee⁽⁴⁾,

Whereas the purpose of the Community's action is to implement investment projects consistent with the Community's priority objectives in the fields of energy, infrastructure and the financing of investment, principally that of small and medium-sized undertakings, in industry and the other productive sectors ;

Whereas the Community has set itself the objective of stimulating economic activity and of supporting common policies by Community measures, in particular by making optimum use of the Community's

financial instruments, which combine in a coordinated policy to promote investment and combat unemployment, the need for such a policy having been stressed by the European Council in Brussels on 30 March 1982 ;

Whereas particular attention should be directed to investment which contributes to the more rational use of energy and to investment which contributes to the development of infrastructure ;

Whereas a greater effort of investment must be made in the productive sectors ; whereas priority in this area is to be given mainly to investment by small and medium-sized undertakings in industry and the other productive sectors, with a view in particular to encouraging the dissemination of innovation and new techniques ;

Whereas Community action in those fields will make a special contribution to the achievement of the Community's objectives of reducing regional disparities, raising growth rates, adjusting production structures and permanently solving the employment problem,

HAS DECIDED AS FOLLOWS :

Article 1

An initial tranche of borrowings is hereby authorized for an amount which shall not exceed the equivalent of 1 500 million ECU, in principal.

⁽¹⁾ OJ No L 112, 28. 4. 1983, p. 26.

⁽²⁾ OJ No C 66, 11. 3. 1983, p. 6.

⁽³⁾ OJ No C 161, 20. 6. 1983, p. 138.

⁽⁴⁾ Opinion delivered on 2 June 1983 (not yet published in the Official Journal).

Article 2

The proceeds of the borrowing referred to in Article 1 shall be lent to finance investment projects carried out on Community territory which help attain the Community's priority objectives in the energy and infrastructure sectors, and in the financing of investment, principally that of small and medium-sized undertakings, in industry and the other productive sectors.

Article 3

The Commission shall decide whether or not projects are eligible in accordance with the following guidelines and priorities:

- the rational use of energy, the replacement of oil by other sources of energy in all sectors and infrastructure projects facilitating such replacement,
- infrastructure projects which are associated with the development of productive activities, which contribute to regional development or which are of

Community interest, such as telecommunications, including information technology and transport including the transmission of energy,

- investment projects, mainly those of small and medium-sized undertakings, in industry and the other productive sectors, which are designed in particular to promote the dissemination of innovation and new techniques and the implementation of which contributes directly or indirectly to the creation of jobs,
- the projects and their execution must comply with the provisions of the Treaty and of secondary legislation, in particular with those relating to competition, and Community rules and policies applicable in the fields in question.

Done at Luxembourg, 13 June 1983.

For the Council

The President

H. TIETMEYER

COUNCIL DECISION**of 14 June 1983****authorizing extension or tacit renewal of certain trade agreements concluded
between the Member States and third countries****(83/309/EEC)**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to Council Decision 69/494/EEC of 16 December 1969 on the progressive standardization of agreements concerning commercial relations between Member States and third countries and on the negotiation of Community Agreements⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas extension or tacit renewal beyond the end of the transitional period was last authorized in the case of the Agreements and Protocols listed in the Annex by Decision 82/503/EEC⁽²⁾;

Whereas the Member States concerned have, with a view to avoiding any disruption of their commercial relations with the third countries concerned based on agreement, requested authorization to extend or renew the abovementioned Agreements;

Whereas, however, most of the areas covered by these national agreements are henceforth the subject of Community Agreements; whereas, in this situation, there should be authorization for the maintenance of national agreements only for those areas not covered by Community Agreements; whereas, in addition, such authorization should not, therefore, adversely affect the obligation incumbent upon the Member States to avoid and, where appropriate, to eliminate any incompatibility between such Agreements and the provisions of Community law;

Whereas the provisions of the Agreements to be either prolonged or renewed should not furthermore, during the period under consideration, constitute an obstacle to the implementation of the common commercial policy;

Whereas the Member States concerned have declared that the extension or tacit renewal of these Agree-

ments would neither constitute an obstacle to the opening of Community negotiations with the third countries concerned and the transfer of the commercial substance of those Agreements to Community Agreements nor, during the period under consideration, hinder the adoption of the measures necessary to complete the standardization of the import arrangements of the Member States;

Whereas at the conclusion of the consultations provided for in Article 2 of Decision 69/494/EEC it was established, as the aforesaid declarations by the Member States concerned confirm, that the provisions of the Agreements to be extended or renewed would not, during the period under consideration, constitute an obstacle to the implementation of the common commercial policy;

Whereas, in these circumstances, the Agreements concerned may be either extended or tacitly renewed for a limited period,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The trade Agreements and Protocols between Member States and third countries listed in the Annex hereto may be extended or tacitly renewed up to the dates indicated for each of them for those areas not covered by Agreements between the Community and the third countries concerned and in so far as their provisions are not contrary to existing common policies.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council

The President

I. KIECHLE

⁽¹⁾ OJ No L 326, 29. 12. 1969, p. 39.

⁽²⁾ OJ No L 230, 5. 8. 1982, p. 33.

BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE

Medlemsstat	Tredjeland	Aftalens art og datering		Udløb efter forlængelse eller stiltiende videreførelse
Mitgliedstaat	Drittland	Art und Datum des Abkommens		Ablauf nach Verlängerung oder stillschweigender Verlängerung
Κράτος μέλος	Τρίτη χώρα	Φύση και ημερομηνία της συμφωνίας		Ημερομηνία λήξεως κατόπιν της παρατάσεως ή της σιωπηράς ανανεώσεως
Member State	Third country	Type and date of Agreement		Prolonged or tacitly renewed until
État membre	Pays tiers	Nature et date de l'accord		Échéance après prorogation ou tacite reconduction
Stato membro	Paese terzo	Natura e data dell'accordo		Scadenza dopo la proroga o il tacito rinnovo
Lid-Staat	Derde land	Aard en datum van het akkoord		Vervaldatum na al dan niet stilzwijgende verlenging
BENELUX	Israël	Accord commercial/Handelsakkoord	29. 8. 1958	31. 8. 1984
	Portugal	Accord commercial/Handelsakkoord	24. 5. 1961	30. 9. 1984
	Philippines/ Filippijnen	Accord commercial/Handelsakkoord	14. 3. 1967	11. 10. 1984
IRELAND	Portugal	Trade Agreement	6. 2. 1952	31. 12. 1984
	Spain	Trade Agreement	19. 12. 1951	31. 12. 1984
	Switzerland	Trade Agreement	26. 12. 1951	31. 12. 1984
ITALIA	Cuba	Scambio di note	9. 9. 1950	8. 9. 1984
	India	Accordo commerciale e scambio di lettere	6. 10. 1959 7. 7. 1964	30. 6. 1984
	Libano	Accordo commerciale	4. 11. 1955	10. 9. 1984
	Svezia	Accordo commerciale	18. 12. 1961	31. 10. 1984
	Svizzera	Accordo commerciale	21. 10. 1950	31. 10. 1984
	Yemen	Protocollo addizionale (al trattato d'amicizia e di relazioni economiche del 4. 9. 1937)	5. 10. 1959	31. 12. 1984
DANMARK	Cameroun	Handelsaftale	8. 10. 1962	7. 10. 1984
DEUTSCHLAND	Ekuador	Handelsabkommen	1. 8. 1953	15. 10. 1984
	Kolumbien	Handelsabkommen	9. 11. 1957	10. 11. 1984
ΕΛΛΑΔΑ	Βραζιλία	Εμπορική συμφωνία	9. 6. 1975	2. 7. 1984
	Ισπανία	Εμπορική συμφωνία	23. 6. 1966	23. 6. 1984
	Αιθιοπία	Εμπορική συμφωνία	22. 6. 1959	22. 6. 1984
	Φινλανδία	Εμπορική συμφωνία	23. 6. 1966	24. 5. 1984
	Λίβανος	Εμπορική συμφωνία	3. 7. 1958	2. 5. 1984
	Λιβερία	Εμπορική συμφωνία	29. 6. 1973	29. 6. 1984
	Λιβύη	Εμπορική συμφωνία	16. 3. 1957	23. 5. 1984
	Μεξικό	Εμπορική συμφωνία	12. 4. 1960	20. 6. 1984
	Ιράκ	Εμπορική συμφωνία	26. 4. 1956	1. 5. 1984
	Σουηδία	Εμπορική συμφωνία	25. 6. 1948	25. 6. 1984
UEBL/BLEU	Mexique/Mexico	Accord commercial/Handelsakkord	16. 9. 1950	11. 9. 1984
UNITED KINGDOM	Haiti	Exchange of letters for the establishment of a commercial 'Modus vivendi'	25. 2. 1928	31. 12. 1984
	Iceland	Agreement relating to trade and commerce (with Protocol)	19. 5. 1933	31. 12. 1984
	Norway	Trade Agreement	15. 12. 1950	31. 12. 1984

COUNCIL DECISION**of 14 June 1983****approving amendments to the Statutes of the Joint European Torus (JET), Joint Undertaking**

(83/310/Euratom)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and in particular Article 50 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, for the purposes of implementing the JET project, the Council, by Decision 78/471/Euratom⁽¹⁾, established 'the Joint European Torus (JET), Joint Undertaking, and adopted the Statutes thereof, later amended by Decision 79/720/Euratom⁽²⁾;

Whereas, following its accession to the European Communities, the Hellenic Republic requested accession to the JET Joint Undertaking;

Whereas the JET Council has approved the accession of the Hellenic Republic to 'the Joint European Torus (JET), Joint Undertaking', and the amendments to the Statutes required by that accession and by some other changes which have occurred since the last amendments to the Statutes,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The amendments to the Statutes of the 'Joint European Torus (JET), Joint Undertaking', annexed to this Decision, are hereby approved.

Article 2

This Decision shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council

The President

I. KIECHLE

⁽¹⁾ OJ No L 151, 7. 6. 1978, p. 10.

⁽²⁾ OJ No L 213, 21. 8. 1979, p. 9.

ANNEX

The Statutes of 'the Joint European Torus (JET), Joint Undertaking' shall be amended as follows :

1. Article 1.3 shall be replaced by the following :

'1.3. The Joint Undertaking shall have the following members :

- the European Atomic Energy Community (hereinafter referred to as "Euratom"),
- the Belgian State (hereinafter referred to as "Belgium") acting for its own part (Laboratoire de physique des plasmas of the École royale militaire) and on behalf of the Université libre de Bruxelles (Service de chimie-physique II of the ULB),
- the Commissariat à l'énergie atomique, France (hereinafter referred to as "CEA"),
- the Comitato nazionale per la ricerca e per lo sviluppo dell'energia nucleare e delle energie alternative, Italy (hereinafter referred to as "ENEA" which, until 5 April 1982, was named Comitato nazionale per l'energia nucleare, CNEN),
- the Consiglio nazionale delle ricerche, Italy (hereinafter referred to as "CNR"),
- the Hellenic Republic (hereinafter referred to as "Greece"),
- the Forsøgsanlaeg Risø, Denmark (hereinafter referred to as "Risø"),
- the Grand Duchy of Luxembourg (hereinafter referred to as "Luxembourg"),
- Ireland,
- the Kernforschungsanlage Jülich GmbH, Federal Republic of Germany (hereinafter referred to as "KFA"),
- the Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V. — Institut für Plasmaphysik, Federal Republic of Germany (hereinafter referred to as "IPP"),
- the Swedish Energy Research Commission (hereinafter referred to as "SERC", which succeeded the National Swedish Board for Energy Source Development on 1 July 1982),
- the Swiss Confederation (hereinafter referred to as "Switzerland"),
- the Stichting voor Fundamenteel Onderzoek der Materie, the Netherlands (hereinafter referred to as "FOM"),
- the United Kingdom Atomic Energy Authority (hereinafter referred to as "the Authority or the host organization").'

2. Article 4.1.1 shall be replaced by the following :

'4.1.1. The members of the Joint Undertaking shall be represented in the JET Council as follows, the vote of each pair of representatives being weighted as indicated :

<i>Representing</i>	<i>Number of representatives</i>	<i>Weighting of vote</i>
— Euratom	2	5
— Belgium	2	2
— CEA	2	5
— ENEA nad CNR jointly	2	5
— Greece	2	1
— Risø	2	2
— Luxembourg	2	1
— Ireland	2	1
— IPP and KFA jointly	2	5
— SERC	2	2
— Switzerland	2	2
— FOM	2	2
— Authority	2	5.'

CORRIGENDA**Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 810/83 of 5 April 1983 on the classification of goods in certain headings or subheadings of the Common Customs Tariff**

(Official Journal of the European Communities No L 90 of 8 April 1983)

Page 11, first recital, point 6, first line :

for: 'metal money-box ...',

read: 'ferrous metal money-box ...'.

Corrigendum to Commission Decision No 1638/83/ECSC of 16 June 1983 amending Decision No 702/83/ECSC imposing provisional anti-dumping duties on certain iron or steel coils for re-rolling, originating in Argentina, Brazil, Canada and Venezuela, and accepting price undertakings from two Canadian exporters

(Official Journal of the European Communities No L 160 of 18 June 1983)

Page 32, second recital and Article 1, points 1 and 2 :

for: '... Titan International Corporation ...',

read: '... Titan Industrial Corporation ...'.

HIGHER EDUCATION IN THE EUROPEAN COMMUNITY

A HANDBOOK FOR STUDENTS

1981 Edition

This handbook for students has been prepared, for the assistance of students and their advisers to bring together in all Community languages the basic information needed by those considering a period of higher education in another Member State.

The Handbook contains an entry for each of the Member States of the Community. Each entry consists of two main sections, a descriptive text and an appendix. The text gives general information on the structure of the higher education system, its institutions and the types of qualifications obtainable, on admission conditions and application procedures, and on fees, language requirements and grants, as well as an indication of important social elements such as social security counselling, accommodation, etc. The appendix to each country entry contains a list of addresses of organizations and institutions from which further information and/or application forms may be obtained, a bibliography of national information material, in most cases a table of subjects taught at each institution, and a glossary per national entry for the explanation of terms that have not been translated.

In addition to the national entries, the Handbook contains separate entries for the College of Europe at Bruges and the European University Institute at Florence.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian.

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 4.35, Bfrs 180, £ Irl 3, £ 2.80, US \$ 6.15

± 350 pages.

Publication No CB-32-81-253-EN-C

ISBN 92-825-2432-9

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

L-2985 Luxembourg

THE AGRICULTURAL SITUATION IN THE COMMUNITY

1981 Report

This report is the seventh published version of the annual Report on the Agricultural Situation in the Community. It contains analyses and statistics on the general situation (economic environment and world market), the factors of production, the structures and situation of the markets in the various agricultural products, the obstacles to the common agricultural market, the position of consumers and producers, and the financial aspects. The general prospects and the market outlook for agricultural products are also dealt with.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian.

419 pages

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

ECU 19·60; Bfrs 800; £ Irl 13·50; £ 11·50; \$ US 21·50

Publication No CB-32-81-641-EN-C

ISBN 92-825-2707-7

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

CLASSIFICATION OF CHEMICALS IN THE COMMON CUSTOMS TARIFF OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

IN SIX LANGUAGES

- Twenty thousand chemical names (internationally accepted common names, systematic names and synonyms).
- Six languages: Danish (Vol. I), German (Vol. II), English (Vol. III), French (Vol. IV), Italian (Vol. V) and Dutch (Vol. VI).
- Index of equivalent names in all six languages (Vol. VII — six languages).

Features of this publication are:

- the classification (heading and subheading) of a chemical in the Common Customs Tariff of the European Communities can be ascertained immediately from its name in any one of the six languages;
- the equivalent names are listed in all six languages (multilingual glossary).

The chemical names listed may be used to gain access to the European Communities Data and Information Network (ECDIN).

Each volume (except Vol. VII) may be ordered separately.

Price per single-language volume: ECU 9·60, Bfrs 400, £ Irl 6·70, £ 5·25, US \$ 11·50.

Price of a single-language volume plus the six-language volume: ECU 36·30, Bfrs 1 500, £ Irl 25·20, £ 19·50, US \$ 41.

Price of the complete publication: ECU 72, Bfrs 3 000, £ Irl 50, £ 39·20, US \$ 85·25.

Orders should be sent to:

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

